
MONTREAL – Sesión conjunta del ALAC, el GAC y el sobre Comunicaciones y desarrollo de capacidades
Sábado, 2 de noviembre de 2019 – 15:15 a 16:45 EDT
ICANN66 | Montreal, Canadá

MAUREEN HILYARD: Gracias por su paciencia, vamos a comenzar en un minuto, gracias. Gracias a todos por estar aquí hoy. Esta es una sesión importante, en lo personal, creo que es muy importante, porque prepara el terreno para gran parte del trabajo que haremos, en el año 2020 en At-Large. Comunicaciones, es un tema muy importante para nosotros, porque la manera en que la gente se comunica, y qué comunica en las regiones, es una tarea muy importante para At- Large, y vamos a destinar mucho tiempo en las actividades post-ATLAS, trabajando con recursos y generando recursos, que generen capacidades y resiliencias dentro de las regiones, para promover la atracción respecto de los mensajes que queremos enviar en las regiones sobre el trabajo que hace la ICANN, y nuestro rol a la hora de cumplir ese programa.

Entonces, esta sesión surgió como resultado de una acción conjunta, un documento que enviamos a la junta, sobre materiales y recursos relacionados con política. El GAC y At-Large decidieron que a veces la información que sale de la organización ICANN sobre distintos temas, relacionados con el desarrollo de políticas en las SO y otros AC, estaba un poquito más allá de la capacidad de algunos de nuestros miembros, que era demasiado técnica, y bueno, muchos de nuestros miembros son personas no-técnicas, entonces queríamos que nuestros recursos, o bien, los desarrolláramos nosotros mismos, o los desarrolláramos

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

junto con ICANN Org, trabajar junto con la organización en algo que pudiera ayudarnos a nosotros y a los miembros de nuestras regiones a transmitir los mensajes que consideramos importantes.

Entonces, el GAC y el ALAC en conjunto formularon una propuesta a la junta, y la respaldaron. Estamos ahora en el punto en que hay un seguimiento monitoreo para que sea de alguna manera más significativo todo esto, que nos sirva, y en esta sesión, lo que queremos es establecer internamente lo que es significativo para nosotros. Tenemos al GAC, que está aquí representado por Rob, porque los miembros del GAC están involucrados en una sesión que requiere de toda digamos, su fuerza humana, y bueno, él nos va a hacer una actualización de qué es lo que está pasando dentro del GAC.

También tenemos a Joan y el NPOC, nosotros pensamos por qué no hacerlo juntos, porque hay muchas similitudes, para nosotros entonces es muy bueno poder trabajar con otros grupos, con otros sectores de la comunidad de la ICANN, para nosotros es muy importante. Para mí no tiene valor hablar de algo, y no comunicar su valor.

Entonces tenemos At-Large, tenemos al GAC y tenemos NPOC, y la organización ICANN. Tenemos a todos los socios aquí. Primero entonces, veremos cuáles son nuestras necesidades de comunicación, toda esta gama de comunicaciones que tienen estas unidades constitutivas, y luego veremos cómo colaborar con la organización, para producir los recursos que necesitamos. Con esto podemos comenzar, también podemos pedir dinero, ¿por qué no? No sé si nos lo van a dar.

Entonces, primero vamos a recibir el feedback de cada uno de los tres grupos. Oiremos a Sally Costerton, Sally Newell Cohen, quizás Betsy también. Y luego pediremos a la gente que se divida en grupos, para promover ideas en cada grupo sobre cuáles son las necesidades, qué piensan que son las necesidades, y después la devolución al grupo, y luego comentarios finales. Esa es la agenda general, entonces si les parece, comenzamos con At-Large, Joanna, quien está a cargo de creación de capacidades, bajo el comité de inclusión externa y participación, nos va a contar. Joanna tiene la palabra.

JOANNA KULESZA:

Muchas gracias, Maureen. Gracias a nuestros invitados por venir. Trataré de ser breve, pocos puntos. Durante la mañana ya vimos las distintas formas de creación de capacidades, no voy a abusar de la paciencia, intentaré entonces ser breve.

Como dice la agenda, hicimos una serie de ejercicios de creación de capacidades. Uno, ha sido una serie de podcast, destinados posiblemente a los participantes del ATLAS III, elegimos cinco temas, que para la comunidad pensamos que eran los más relevantes, invitamos a miembros de la comunidad y también a miembros de la organización ICANN, para que nos den información actualizada sobre temas que son relevantes para la comunidad, tanto en lo que hace a la creación de capacidades y su formulación de políticas y difusión externa.

Cuando hablo de nosotros, estoy hablando de mi persona y Alfredo, como los responsables de este grupo, pero también a todos los que nos

apoyaron en estos esfuerzos. También desarrollamos una serie de webinars, como les contaba, que se presentaron en tiempo real, con los distintos husos horarios, se presentaron en distintos idiomas, para abordar la diversidad de la comunidad At-Large. Todos estos webcasts fueron en línea, también con las distintas versiones lingüísticas que se utilizaron.

Como ya les decía, fue un ejercicio previo al ATLAS III, que es el aspecto saliente de esta reunión, invitamos a miembros de la comunidad At-Large, entonces para que a la vez nos den información, y también el feedback de fondo, sobre temas que son relevantes para la política de la ICANN.

Hay todo un programa, hay un tema que se desarrolló Olivier y Eduardo, tuvieron la responsabilidad de desarrollar el programa para el ATLAS III, y el propósito era garantizar que los miembros estuvieran bien informados y pudieran, por así decir, pasarse la posta, de todos estos esfuerzos de desarrollo dentro de la ICANN, pero también para ser discusión externa relevante para las posiciones de At-Large y los esfuerzos en desarrollo de políticas.

Como decía, hicimos estos podcasts, y también videos cortos que daban información relevante, actualizaciones del desarrollo de políticas, y otros temas importantes para la comunidad. Esta mañana comenzamos con Jonathan, quien presentó lo que nosotros llamamos puntos de conversación, que son las posiciones que tiene la ICANN sobre las líneas vigentes de discusión en la comunidad, tanto lo que hace al desarrollo de políticas como a la difusión externa, e informar a

la comunidad acerca de lo que hace At-Large, qué representa, cuáles son los distintos desafíos que se están enfrentando ahora.

Estos puntos de conversación reflejan, por una parte, los temas que elegimos para los webinars, temas tales como seguridad y privacidad, ahí discutimos el EPDP, uso indebido del DNS, esos fueron los temas que se discutieron y se discuten en este momento en At-Large. Y esto también lleva a este ejercicio más abarcador, que fue de combinar creación de capacidades, y alimentar el proceso de desarrollo de políticas, que es la plataforma de desarrollo de políticas.

Tengan en cuenta que tenemos invitados aquí, si quieren les puedo mostrar este video, rápidamente, es una muy breve presentación de la plataforma de políticas, solo seis minutos, y tiene una explicación muy completa. Es mucho mejor que yo lo haga de memoria, así que por favor les voy a pedir que reproduzcan la presentación. Gracias.

Lo probamos y funcionó antes, así que aquí viene soporte técnico. Si no funciona no será un problema, yo puedo seguir hablando, no se preocupe, Judis. Problema de sonido.

JONATHAN ZUCK: Es el escarabajo en el césped.

VIDEO: ... Facilitar la evolución, hacemos consulta con las RALOs y los miembros líderes de At-Large. En la plataforma de política de At-Large, le damos a la gente principios que subyacen en el proceso de desarrollo

de políticas y una reseña de los temas principales en los que participa la ICANN.

La plataforma es donde nos presentamos, y presentamos los temas, los miembros del equipo de revisión, los distintos grupos de trabajo, la plataforma tiene un proceso ascendente, comienza con encuestas de los miembros de las RALOs, que mandan al CPWG para su evaluación y aprobación, y luego la aprobación final del ALAC.

Hay muchos temas de interés potencial para los usuarios, primero separar a los usuarios individuales de los comerciales, luego podemos ver que hay muchos aspectos de interés común, y algunos que se aplican a solo los usuarios finales. Entonces, tenemos que ver cuáles son los que se aplican solo al ámbito de la ICANN, lo que es confianza, privacidad, seguridad. Y aquí vemos intereses de los usuarios finales que están fuera, que son solo los temas. Nosotros solo nos concentramos en los que tienen que ver con las competencias de la ICANN.

La misión de At-Large, es promover los intereses de los usuarios individuales del internet, es decir, representarlos. Y son diversos intereses, pero no son una categoría de usuarios, sino una categoría de uso. Todos somos usuarios individuales, la mayor parte del tiempo. Hacemos un uso individual del internet, que incluye navegación, búsqueda, investigación, contras, viajes, reservas para cenas, banca en línea, streaming de video, y la ALAC debiera idealmente a los intereses de los usuarios individuales, pero hay intereses de usuarios comerciales que son los registratarios y los registros que están

representados por otros grupos. El tema de privacidad de los nombres geográficos, plantea la distinción entre usuarios registrados y no registrados.

Teniendo en cuenta todo esto, Joanna y yo, hemos trabajado en varios temas principales a la hora de crear este documento vivo, que son estos temas. Nombres de dominio internacionalizados y de aceptación universal, seguridad y abuso del DNS, DNSSEC y ciber-seguridad, ICANN y derechos humanos, políticas de privacidad, defensa del consumidor, jurisdicción de la ICANN, gobernanza del internet, nuevos gTLDs, específicamente en lo que tiene que ver con los compromisos en pro del interés público, seguridad y estabilidad, derechos de comunidades indígenas y confianza, transparencia y responsabilidad de la ICANN, consenso a través de alianzas, con gobiernos, empresas, y la sociedad civil, y además de esto, estamos abiertos a recibir comentarios de todas las RALOs incluidos. Ustedes, si piensan que hay algunos otros temas que podrían incluirse en este documento.

Entonces, ¿cuáles son los próximos pasos? Vamos a crear un espacio Wiki para este documento, y para finalizarlo, deberemos contar con la aprobación del ALAC, incluyendo la perspectiva actual. Esto resultará en un documento dinámico, que irá evolucionando con los temas que plantean las regiones, y la participación de los líderes de las RALOs en el desarrollo de políticas. Muchas gracias, y aquí estamos para sus preguntas.

JOANNA KULESZA:

Aquí estamos, Jonathan. Así es, bien. Es un resumen muy breve de todo lo que hicimos, y también trabajamos con el GAC, para lograr comprender cabalmente, cómo hacer esta colaboración para poder darles a los recién llegados a ambas comunidades información técnica de lo que es gobernanza de la internet. Hemos hablado de cómo configurar una serie de talleres, para los recién llegados de nuestras comunidades del GAC, ambos tuvieron muchos participantes invitados a los talleres, que veremos el aspecto técnico.

Aquí me voy a detener, quise hacer un resumen muy breve, les pido disculpas si no fue bien organizado, pero nos interesa saber qué piensan, y ver cómo podemos trabajar con la comunidad, tanto en lo que es la creación de capacidades, desarrollo de política, y transmitir este mensaje para tener una comunidad estructurada que produzca políticas efectivas y con las cuales uno se pueda relacionar. Muchas gracias.

ROB HOGGARTH:

Hola, Maureen Hilyard. Muchas gracias, Joanna. Es una sorpresa para mí estar sentado aquí al lado de Maureen, esta tarde. Gracias por darme la oportunidad. Es muy bueno mirar aquí la sala, ver caras familiares, y para aquellos que no me conocen, soy Rob Hoggarth, soy actualmente el responsable por el equipo que respalda al comité asesor gubernamental.

Lamento que nuestros miembros no puedan estar aquí, pero quiero aclarar, que aquí no puedo hablar en representación personal. Cuando represento al GAC, como personal del GAC, puedo compartir

actividades e iniciativas, en las que diga que he participado más allá de generación de capacidad. Por eso podemos tomar algunas discusiones.

Yo me convertí, o empecé a conocer estos esfuerzos colaborativos, literalmente hace dos años, en la reunión de ICANN 60, cuando Alan Greenberg y Thomas Schneider, expresidentes de ALAC y del GAC, levantaron la mano y unieron sus cerebros para generar esta declaración conjunta, ya que ustedes se han referido, allí tenemos dos comités asesores, que se reúnen y que comparten una perspectiva, y que dicen, “necesitamos ayuda, asistencia, recursos, para poder ayudarnos a generar la capacidad necesaria para nuestros miembros”.

No estoy familiarizado con las estadísticas de la comunidad de At-Large. Pero cuando yo me uní a los esfuerzos del GAC, me informaron para mi sorpresa, que el GAC es... voy a usar este término, un poco políticamente incorrecto al ser yo del GAC, es una especie de estructura dentro de la ICANN. El GAC en este momento tiene una tasa de cambio de participación del 25%, o sea que cada año tenemos 100 personas que se unen, o que se van de la organización. En los últimos 12 meses, hubo 99 participantes, y 62 miembros del comité se fueron.

Ahora, es importante que la membresía del GAC es muy estable, tenemos 168 países y territorios, hay 38 organizaciones observadoras, pero todos tienen su propia delegación, y allí es donde ocurre el cambio, y allí también es donde los líderes del GAC hace algunos años empezaron a ver el reto. ¿Cómo incorporar nuevos miembros de un modo efectivo, para que se pongan al día rápidamente? Especialmente cuando muchos de esos participantes solamente están en ICANN

durante unas 10 a 12 reuniones. Todavía estamos tratando de recolectar la demografía, que sea consistente con el GDPR, y otras cuestiones de privacidad.

Pero lo importante, es que reconocemos que hay un período de tiempo, en el que una parte de estos participantes van a estar involucrados. Incluso, si a la primera reunión no nos incorporamos adecuadamente, o no participaban, ya perdimos 10% de su participación. Como pueden ver, todos hemos visto las diferencias que han ocurrido en las comunidades de At-Large, y en otras comunidades no comerciales.

Se requiere de mucho tiempo para que alguien se ponga al día, hay muchas oportunidades, y si alguien se va solo en un par de años, ¿cómo trabajamos para que eso sea más efectivo? El programa del GAC en los últimos años se ha focalizado en varias principales, la primera es compartir información con miembros prospectivos, todavía hay países y territorios en el mundo que no son miembros del GAC. Lo que el GAC ha iniciado, en asociación con el equipo de relacionamiento del GAC, es que el gobierno es más central, y aquí lo que hay es varios talleres, es decir, que esto ocurre en conjunto con la reunión de la ICANN, y muchas veces también ocurre “en eventos de la industria”, que ocurren en el mundo. El más reciente, que tuvimos en este año fiscal, fue en Bahrain, esto ocurrió hace un mes y medio o menos, y hay más actividades que están planeadas para el resto de este año. Este fue el resultado del pedido de presupuesto adicional que la ICANN Org le presentó a la comunidad.

Lo otro, es que además de reclutar personas, los talleres de generación de capacidades ayudan a informar a los miembros del GAC que quizás no pueden venir a una reunión de la ICANN. Esto lo ven todos ustedes, yo conocí a varios, y no todos los participantes del GAC, y no todos los participantes de la comunidad de la ICANN pueden venir a todas las reuniones. Hay entonces un reconocimiento de que, si el GAC puede presentarse en algunos de los otros eventos de la comunidad de internet, hay oportunidades entonces regionales de conectarse, y generar relaciones con los participantes.

Entonces, desde una perspectiva de programa, estos talleres de generación de capacidad, con el apoyo de ICANN Org han sido muy efectivos. Después de cada uno de los talleres hay encuestas, donde se les pide a la gente la opinión, incluso cuando se planean estos eventos, los participantes potenciales reciben preguntas sobre lo que quisieron escuchar, cuáles son los temas que les interesan, etcétera, y esto ha sido muy efectivo.

Como dije antes, lo importante aquí es incorporar a nuevos participantes, en cada reunión de la ICANN, esta es nuestra cuarta reunión desde que empezamos a hacer esto, hemos tenido una sesión cero, que es para los participantes que vienen por primera vez, y eso lo hicimos esta mañana. Enviamos un RSVP en cada reunión, para identificar quién viene, y todavía estamos construyendo la tasa de éxito aquellos que nos responden al RSVP, y nos dicen, “bueno, esta delegación va a ser muy buena”, nos preguntan si va a ser la primera vez que alguien viene a una reunión, y cuando aprendemos, que es lo que pasa con esto, lo empezamos a invitar a sesiones más informales,

quizás con algún miembro del equipo de liderazgo o alguien del personal, para que se reúna con ellos. Y luego tenemos una conversación, en la que compartimos cuáles son los temas centrales, los familiarizamos con algunos informes, con el contenido que tenemos el sitio web, etcétera.

Esto entonces ha demostrado ser algo sobre lo que no tenemos muchas opiniones, la gente agradece esas introducciones, esas presentaciones, porque muchos de los que están aquí atrás, o para los nuevos en la mesa, puede ser una experiencia un poco intimidante, especialmente en la sala del GAC, donde todos están sentados formalmente en la mesa.

Y finalmente, esto es algo que Betsy y yo hemos trabajado hoy, durante las reuniones del grupo de trabajo de regiones subatendidas, es que hay una gran necesidad, no solamente para la gente nueva, sino los miembros del GAC que han estado presentes mucho tiempo. De nuevo, un aspecto importante de la demografía del GAC, es que un participante, o un delegado del GAC, siempre el 100% de su cartera, es no ICANN. Es decir, que, en muchos aspectos, si tenemos suerte, es solo el 10%.

Entonces, el desafío es, ¿cómo hacemos para que la gente se prepare y esté lista para trabajar en la reunión? No que venga solamente para sentarse y recibir un informe o una actualización, sino que participe y contribuya. La ICANN Org, ha dado enormes pasos en los últimos años en general, webinars, antes de las reuniones para que la gente participe, la transcripción y la grabación, para la gente que lo pueda

escuchar después, y pueda tener esa información también, eso hemos hecho como equipo de política desde hace bastante tiempo, y este es un canal entonces, es una manera de hacerlo.

El GAC y la organización de la ICANN han sido reconocidos por decir que no hay algo mágico, es decir, que cada uno de nosotros es diferente en cuanto a cómo absorbemos la información, cómo recibimos cada asunto a partir de la lectura, o lo que yo escucho, a veces me lo escribo y me lo leo a mí mismo, es decir, que creamos distintos canales, en muchos aspectos estamos arrojando cada una de estas ideas, para ver cuál puede ser exitosa.

Esto es esencialmente, quien puede llamarlo, una estrategia, que el GAC ha tratado de implementar. Es decir, estamos tratando distintas cosas, y siempre vamos a tratar de capturar, algo como estas sesiones para los que vienen por primera vez. No hay una solución completa para alguien que ha estado en el GAC un par de años quizás, pero la discusión que Betsy y yo escuchamos hoy, fue más bien el deseo de recibir actualizaciones regulares sobre los distintos acontecimientos. Y francamente, este es un cambio sustancial.

Recibimos opiniones sobre el sitio web, no solamente ICANN Org, sino el sitio del GAC, y el desafío que tenemos tiene una perspectiva de contenido, que es el de la creación, y luego hay una responsabilidad personal, en última instancia. Que es que la gente tiene que leer, la gente tiene que escuchar, uno de los retos que quizás experimentamos aquí, es que algunos miembros del GAC que también tienen, nosotros podemos crear lo que sea, pero si la gente no lo lee, no tiene sentido.

Entonces de nuevo, el concepto se convierte en algo que nosotros ofrecemos todo lo que podemos, una forma de hacer lo mejor que podemos, para que la gente pueda venir.

Me sonrío al mencionar esto, hay gente del personal de ICANN que conozco desde hace 10 años, y tenemos estas conversaciones incluso internamente, las tuvimos hace 10 años. ¿Qué funciona mejor, le damos a la gente algo, o lo dejamos que esté ahí y la gente lo tome por sí misma? Creo que esta es la combinación que hemos encontrado en el último tiempo. Creo que el GAC entonces también va a continuar haciendo esto, y algo final va a ser la capacidad, creo que es lo que estamos viendo ahora.

Es decir, hay unos intereses en común, y ahora con NPOC, ALAC, GAC, que se reúnan, finalmente hay este impulso, es tratar de ocuparse en conjunto con los esfuerzos del nuevo ITP, que sé que mis colegas van a hablar de eso, y esto va a ser muy emocionante, en el sentido de poder presentarlo todo junto. No solamente la disponibilidad, sino el contenido en sí. Esta es entonces una perspectiva general de lo que estamos haciendo desde el GAC, y puedo hablar con ustedes luego individualmente.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Rob. Vamos a escuchar entonces primero a NPOC.

JOAN KERR:

Hola a todos, espero que me puedan escuchar, ahí vamos. Soy Joan Kerr, y soy presidenta de NPOC. El presidente, es un término adecuado,

pero es más bien un facilitador. En ese sentido, quisiera presentar al equipo que está aquí, nosotros nos llamamos el equipo NPOC, aquí a mi lado está Raoul Plummer, les pido que se pongan de pie, Ore, Juan, David, por favor pónganse de pie, o levanten la mano. Tenemos también alguien que no pudo venir por un problema de visa, que es Carlos. Es decir, que cualquier cosa que yo diga, tendré que tomar la responsabilidad de todo eso.

NPOC entonces, Rob aquí acaba de hablar, y nos dejó. Él era personal nuestro, así que debería darte vergüenza, porque te va a gustar alguna de las cosas que hemos estado haciendo, y has influido en eso. Él nos ayudó mucho, y también nos ayuda estos días Maryam Bakoshi, vamos a pedir que se ponga de pie también, es una excelente persona, Maryam me ha pedido que haga muchas cosas, y así es como ella lo hace.

Muy bien, NPOC ha crecido mucho, cuando yo me convertí en presidente, teníamos solamente tres o cuatro miembros. Eso fue en el año 2016, y ahora tenemos más de 101, y la gente quiere ser miembro. Lo que les vamos a contar, les vamos a contar la buena historia de cómo NPOC ha ido creciendo. Le voy a pedir a Raoul que hable sobre nuestras estrategias y actividades. Les voy a decir una cosa, hay que generar confianza para poder conectarse con los demás, y al generar esa confianza hay que tener un mensaje muy claro de qué es lo que uno quiere lograr, y qué es lo que ofrece. Y también, por qué esto es valioso para ellos. Es decir, cómo poder interactuar con ustedes.

Estos son los temas que debemos definir para los últimos años. Tuvimos que empezar de cero porque no teníamos nada, y esto fue muy

bueno. Es un poco tremendo al principio, pero terminó siendo emocionante porque terminamos siendo visionarios. Terminamos entonces creando una infraestructura, creando una organización lineal, amigable, de la que queríamos ser parte. Es decir, que cuando vinieron a nuestras reuniones, estaban muy inspirados en las discusiones, porque estábamos hablando sobre cómo las organizaciones pueden trabajar en la era digital, y en ICANN como todo. Antes de que diga algo más entonces, le voy a pedir a Raoul que hable de nuestras actividades.

RAOUL PLUMMER:

Muy bien. Creo que el tema de estos cinco minutos tenía que ver con contarles cuáles son las herramientas de comunicación con las que contamos, y luego generar ideas en cuanto a cómo ir mejorando a nuestras unidades constitutivas. Esto va a ser muy concreto, no va a ser abstracto para nada. Básicamente, les vamos a contar cuáles son las herramientas que usamos en este momento, encontramos que hay unas cuantas, las puedo aquí ir mencionando.

Tenemos Skype, tenemos dos canales, uno es para los miembros anteriores de NPOC, y luego hay otro para el comité ejecutivo. Luego tenemos las listas de discusión, de email. Tenemos la lista de AC, obviamente tenemos nuestro sitio web, tenemos una herramienta para la gestión de tareas. Usamos Google Docs para la gestión de los documentos, en el ICANN wiki registramos todo, Maryam lo está haciendo muy bien. Y luego comunicamos lo que hacemos a través de las redes sociales como Facebook, Twitter, también tenemos una

cuenta en LinkedIn. Acabamos de hacer una encuesta sobre nuestro dominio también.

Si lo ponemos todo en una sola oración, lo que ocurre es que tenemos que empezar a utilizar nuestro dominio para lo que podamos, y lo que queremos nosotros es centralizar nuestra comunicación, es decir, si hay alguien interesado en la clase NPOC, va a tener la información más reciente al venir a nuestro sitio web. Es decir, es lograr que todo salga de nuestro dominio antes de entrar a las redes sociales por ejemplo, y que ustedes puedan saber cuál es la fuente de la información.

Lo que queremos entonces es que la gente utilice nuestro dominio un poco más. Queremos utilizar mejor el dominio también, tratamos de hacerlo con herramientas de código abierto, que son gratuitas. Esto es algo que funciona, es una combinación quizás un poco inusual, un poco difícil, pero hay una encuesta que ustedes pueden generar gratuita, a través de su servicio de alojamiento, y nosotros estuvimos buscando algo que podamos usar como herramienta de mensajes privados, de gestión de tareas, ahora estamos usando Google Docs para que sea nuestro repositorio de documentos.

Y tenemos otra que se llama Next Cloud, que todavía no hemos testeado, también es de código abierto, es gratuita, la pueden poner en su sitio web, y gestionarlo todo a partir de esa herramienta. Todavía no tenemos una estructura adecuada para todos nuestros documentos, y es algo que queremos que sea lo más accesible posible. Con la herramienta entonces se pueden definir distintos niveles de perfil de usuario, puede haber por ejemplo un comité ejecutivo que solamente

acceda a ciertos documentos, y los miembros quizás puedan acceder a documentos menos cruciales que todavía están en marcha, y que estamos debatiendo.

Por supuesto, también mostramos nuestra misión, nuestros perfiles de miembros y nuestros posteos en el blog, también una guía de principiantes para NPOC, y para tener menos carga de trabajo, también estamos pensando que cada mensaje nuevo sea presentado primero en nuestro blog, y que podamos usar automatización, por ejemplo, IFTTT, que quiere decir “if this, then that”, es decir, “si sucede esto, luego pasar a lo otro”. Es decir, que esto se postea automáticamente en Facebook y en Twitter.

Estas son cuestiones que nosotros queremos hacer un showcase de los dominios de NPOC, para que sea lo mejor posible. Esta es nuestra meta, para todos nosotros en el futuro cercano.

JOAN KERR:

Gracias, Raoul. La mayoría de las organizaciones sin fines de lucro, y tienen de por sí poco tiempo. Entonces, ¿cómo podemos exhibir nuestra eficiencia en organizaciones? Esa era la visión, por eso queríamos procurar esta solución. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias. Creo que las cosas han cambiado un poco. Tenemos un buen feedback de lo que hace cada grupo ya, es hora entonces, de hacer la sesión de brainstorm, pero como somos pocos los de cada uno de los grupos, no obstante, quiero agradecer la presentación. Me

gustaría antes de pasar al brainstorming, escuchar a ambas Sallys, y de Betsy, que nos cuenten cómo podrían coordinarse estas actividades.

SALLY NEWELL COHEN:

Hola, soy vicepresidente de comunicaciones, y quiero agradecerles por haberme invitado a mí, a Sally y a Betsy, agradecemos la oportunidad de dialogo, de hecho, porque juntos tenemos propósitos de intensiones comunes. Es una cuestión de mensaje, en particular, no solo crear capacidades, sino concientizar, y promover la interacción. Eso es importante para todos.

No sé cuántos de ustedes conocen el equipo de comunicaciones, si me permiten les voy a dar alguna información. En el lado de comunicaciones de mi función hay 15 personas que trabajan en lo que es comunicaciones, pueden ser personas que trabajan en el sitio web, otras personas hacen relaciones con los medios, hay personas que escriben, hay otras que editan, hacemos muchas cosas distintas al servicio de los distintos grupos. Política es una de ellas.

Tenemos un enlace que trabaja con la OCTO, con MMSI, y nuestra tarea con cada uno de ellos, es trabajar para tener un mensaje claro y coherente, puede ser a través de blogs, de anuncios, de anuncios de prensa, entrevistas, todo esto termina de alguna u otra forma en el sitio web. O sea, nosotros nos aseguramos de que todo sea coherente. Y es muy oportuno tener ahora esta conversación, porque en mi caso, que ya hace un año que estoy con la ICANN, quizás ustedes sepan, lleva tiempo conocer lo que es la ICANN, y me estoy quedando corta, pero antes que nada, hay que primero entender a la ICANN, y los acrónimos,

y los grupos, y cómo todo funciona junto, entonces para mí el próximo paso ahora, es ver qué es lo que hacemos como equipo para estar seguros de que estamos usando efectivamente los recursos, que evaluemos cómo y qué hacemos, y lo más importante para ustedes quizás, es tratar de crear mensajes más claros, que sean más accesibles, para personas que no son técnicas, porque nuestros contenidos son muy técnicos.

Ese es un objetivo muy importante para mí y para mi equipo aclarar, y eso les va a servir a todos ustedes. El objetivo es crear estos contenidos que ustedes puedan usar. Las metas primarias son, manejar la reputación externa, y eso es a través de lo que decimos y cómo lo decimos, o cómo nos vemos, y eso pueden ser los logos y los gráficos. Sé que los grupos de ustedes usan todos estos elementos, queremos que sean consistentes, pero también queremos ver cómo reducir la duplicación de esfuerzos, e imagino que en muchos esfuerzos duplicados entre estos distintos grupos, es difícil entender dónde están.

Entonces, aumentar el volumen de las comunicaciones no sirve, a menos que se llegue a la persona correcta, en el momento correcto, en el mensaje correcto. Y como lo dijo muy bien Rob, esto es lo más difícil, tratar de conseguir una reacción ante el contenido, si el blog no funciona, entonces, ¿qué hacer? Tiene que haber otros vehículos.

Joan, nos queda un blog de confianza y credibilidad, y esto va de la mano con la claridad de los contenidos, cómo lograr lo que uno pretende lograr, y es un muy buen diálogo a entablar, porque en el

equipo de comunicaciones, nosotros al evaluar nuestros recursos, queremos encontrar maneras de ayudarles mejor a ustedes, y más, no sé cuánto más, porque como entidades sin fines de lucro, en definitiva ustedes tienen una cantidad limitada de recursos, pero cómo aprovecharlo mejor.

La verdad, de la plataforma de política no conocía nada, me acabo de enterar hoy, y bueno, creo que es un trabajo muy importante. También creamos algo, en la ICAN Org, que es un documento de mensajes, que cubre muchos temas distintos. Quizás existe cierta sinergia entre ambos, eso es algo a explorar. Tengo tantas notas acá, tantas cosas que quiero decir. Uno de los proyectos más importantes en los que estamos trabajando en este momento, es la iniciativa de transparencia de la información, habrán visto algunos fragmentos de ella, tenemos una demostración, un colega les va a mostrar luego cómo funciona.

Bueno, su intención en varios sentidos, es que este es un sistema de gestión de la información y la documentación desde su fundamento, para que sea más fácil buscar el sitio, para tener una estructura que sea más intuitiva, para que sea más sencillo llegar a la información más rápidamente, eso se los voy a mostrar. En la primera fase, va a ser el lanzamiento en abril. Quizás en septiembre tengamos el lanzamiento completo, pero el lanzamiento inicial, parcial, en abril, será en dos sitios en paralelo, el sitio actual y el nuevo.

La siguiente fase es ITP, que es la plataforma. Entonces, estamos de hecho desarrollando ahora la plataforma, y vamos a ir activando los distintos sitios. Creo que hay 32 sitios relacionados en este momento,

para cada uno de los distintos grupos, entonces, para fortalecer la percepción de la reputación, esta es una oportunidad de incorporar los distintos sitios de la plataforma para que haya un look and feel más consistente, para que sea más fácil navegarlo, para aprovechar los recursos de muchas y mejores maneras.

Vamos a seguir hablando sobre esto con el tiempo, pero quería contarles porque es una de las cosas más importantes que se vienen. Luego, a ver, ¿qué más podemos hacer nosotros para darles asistencia a ustedes? Bueno, es importante saber cuáles son los objetivos centrales que ustedes tienen, a ver cómo podemos ayudar. ¿Les sirve esto? ¿Sally? Le paso la palabra.

SALLY COSTERTON:

Gracias, Sally. Es un chiste interminable, nunca nos cansábamos, hace un año ya y nadie se aburre, aquí estamos para servir. ¿Podemos volver al documento del GAC ALAC? ¿Podemos subir un poco la pantalla para ver el rationale, la fundamentación? Ah, para abajo. Ese que está en cursiva, gracias.

Quizás ustedes sepan que yo lidero lo que es participación en la ICANN engagement. En la ICANN, solemos usar las palabras outreach y engagement, discusión externa y participación de manera intercambiable, y de hecho nos referimos a ambas como una sola palabra, outreach engagement, discusión externa y participación como si fuera una sola palabra, pero son cosas diferentes. Y esto lo hablamos en nuestro equipo esta semana. Les pido disculpas si ya saben, porque

creo que es importante que sepan quién hace qué, para que sepan de quién tienen que esperar ayuda y qué.

Por un lado, tenemos discusión externa, que es unidireccional, y gran parte, o todas las herramientas que ustedes han descrito, son de difusión externa, que es de decir a la gente, comunicar a la gente. Nosotros queremos ir más allá, es ir un paso más allá hacia la persuasión. Nuevamente, unidireccional. Y el objetivo, cuando creamos una pieza de discusión externa, es que el receptor, el destinatario, se sienta persuadido a hacer lo que nosotros pretendemos que puede hacer.

Unirse a la comunidad, hacer un comentario público, leer un documento, pero lo que no es participación, engagement, que es el siguiente paso. No se puede hacer participación o involucrar a la gente, hasta que se ha hecho en discusión externa, y esto involucra concientización.

Hace siete años que estoy en la ICANN, en los cuales la ICANN ha mejorado muchísimo de lo que era, y eso se ha debido gran parte a la transición de las funciones de la IANA, aunque no exclusivamente. Más personas abren los distintos grupos en los distintos países, y se dan cuenta de que se vieron afectados por lo que nosotros hacemos, y que deben salir a relacionarse con el proceso de desarrollar políticas y las normas, de cómo el mundo aquí en la ICANN rige el control de los nombres de dominio.

Muchos más entienden esto ahora, entonces concientización, es algo necesario. Pero concientización, sin discusión externa, y luego

participación o relacionamiento, es algo que ya no lo hacemos, porque no lo necesitamos. Entonces, estamos mucho más unidos internamente. Bien, sabemos quiénes somos, ahora vamos a hacer discusión externa para comunicar un poquito más de lo que hacemos.

Y gran parte, por ejemplo, del proyecto ITI, un ejemplo perfecto, es crear un pool de contenidos accesible con contenidos claros. Pero algo que mencionó Sally es el compartir mensajes, mensajes compartidos. Ustedes comparten mensajes en la plataforma de política, por ejemplo, es importante que en la comunidad tengamos mensajes coherentes y consistentes, porque los externos a la ICANN, a quienes queremos comunicar, y eventualmente involucrar, pueden recibir distintas versiones en lo que es la ICANN, y como nosotros trabajamos de manera ascendente, de abajo hacia arriba, porque esa es nuestro ADN, esa es la forma en que trabajamos, ahí hay un gran riesgo.

Entonces, lo primero que sugiero, es que no piensen que todos pueden tener una versión distinta de la verdad. El sistema de gestión centralizado de la documentación será una manera muy útil de demostrar esto, y será mucho más fácil, ¿qué es la ICANN como comunidad, la junta, la organización, y el personal qué piensan sobre este tema o los distintos temas? Nosotros no queremos 17 versiones diferentes de lo que la ICANN piensa, pero si somos verdaderamente ascendentes, por eso vemos también esta iniciativa de los tres grupos, hay menos riesgo.

Hay otro riesgo que podemos decir, bueno, queremos estas 17 versiones en seis idiomas distintos, esto consume y es costoso, y

explicita la confusión, luego lo ponemos en un sitio web que no se vinculan bien, porque todos también fueron creados desde abajo sin ningún sentido de la coordinación, entonces hay riesgos que se multiplican, y se convierte en un lío. Un lío bien intencionado, pero algunas partes son brillantes, otras tienen pocos recursos, entonces no es coherente.

Ahora bien, ¿qué es engagement? Participación. Eso es, una vez que hayamos hecho los primeros tres pasos claramente, que estemos comunicando y consistentemente reportando cada uno de ellos, queremos hacerlo, por ejemplo, el sitio web siga nuestro feed de twitter, quizás así se interesen más, y puede la persona decir “me gusta este tema, voy a seguir este tema en el Facebook también de la ICANN, voy a suscribirme a los contenidos. Este es el lugar del ALAC, voy a presentar a esta gente en mi región, porque conocí a alguien, porque fui a una reunión regional, porque soy un desarrollador web, porque soy una persona que hace políticas, un abogado, puedo quizás participar casi por accidente, sin darme cuenta, y me involucro cada vez más”, y entro en la pirámide o la curva de modelización, no sé lo que uno quiera llamarlo, en este mundo de la ICANN.

Entonces, mi parte, mi pieza del rompecabezas, es el siguiente. Y aquí tengo dos bandos que represento, es uno, aquí veo a colegas que hace participación, Chris, que está en la región norteamericana, Chris saluda mucho, hay un solo Chris, tiene dos brazos, cierto. Es un hombre muy entusiasta. Y esta es su reunión, aquí estamos en Norteamérica.

Pero bueno, y también tenemos, seguramente ustedes saben que tenemos, ocho jefes regionales que nos ayudan en las distintas partes del mundo. Y ellos trabajan en la mayoría de los casos en asociación con ustedes, en particular con esta comunidad, para ver qué es lo que quieren hacer, cómo ampliar la membresía a través de difusión externa y participación, y a veces para cerrar brechas, y el GAC es un buen ejemplo, llegar a países donde no hay representantes del GAC, y ha habido muchísimo progreso en ese sentido en los últimos cuatro años. Creo que ahora tenemos dos países que no están en el GAC nada más, ¿no? ¿Tres? Bueno, buen progreso de cuando faltaban 200.

Entonces, se trabaja regionalmente. Nosotros lo llamamos engagement por un motivo, ¿por qué hacemos esta participación? Porque queremos tener un dialogo, y aquí estamos hablando de un relacionamiento entre personas, entre personas y grupos, entre personas y toda la comunidad, y como decían antes, en At-Large se trata en definitiva a usuarios individuales, y en definitiva son todos usuarios individuales. Usuarios finales. Muy bueno el diagrama, buena idea.

Pero una de las cosas que tenemos que lidiar es, ¿de qué estamos hablando? Esto no está en los estatutos, esto no está en el mandato, está fuera del alcance, y esa herramienta que ustedes mostraron me encantó, y muchos otros grupos pueden usar para focalizar y concentrarse, no es que este sistema no es importante, pero nosotros no podemos concentrarnos en esto, nosotros estamos en esta parte del diagrama. Me encantó.

Y ahí es donde entrábamos a profundizar, la participación es algo más profundo, es a largo plazo, y una vez que yo me relaciono con usted, estamos viajando juntos, tenemos el mismo compromiso con la organización y con la comunidad, que puede ser At-Large o la ALS, la comunidad comercial, un miembro del GAC, uno hace un compromiso, y ahora tiene una apuesta en este juego, como usuario individual. Ya sea miembro de la comunidad comercial o de At-Large.

Entonces, lo que hacemos en la función de engagement, es tomar todos estos mensajes, usamos todas estas plataformas, pero lo hacemos mucho más cara a cara, está a un nivel mucho más alto de la pirámide. Abajo lo que necesitamos es la escala. ICANN Learn, y Betsy nos va a contar un poquito, es generar conocimientos a escala, asegurarnos de que podemos lograr que el mensaje llegue a través del desarrollo de capacidades, y eso es un trabajo muy interesante, que se llama capacitación. Pero nosotros lo llamamos desarrollo de capacidades, porque literalmente estamos generando capacidades, enseñando cara a cara.

Y a medida que profundizamos este engagement, tenemos que achicar la escala, y ahí se torna más costoso, es cara a cara, e involucra cosas como mentoreo, programas de fellows y varias cosas que entran en juego.

Bueno, esa es mi parte, espero que les haya servido, nosotros trabajamos en estrecha coordinación, y si les interesa, estamos organizados internamente del siguiente modo, estos equipos que ustedes ven aquí, se reúnen cada semana, una vez por semana, los

equipos de comunicación en relaciones con los gobiernos, participación regional, lo que estaba contando, todos juntos nos reunimos, comunicamos, y tenemos un grupo más grande, que incluye por ejemplo a mi colega que está aquí, a David Olive, que es del equipo de soporte, y al equipo web, a cargo de la web, que estamos chequeando regularmente lo que enfrentan todos nuestros equipos de relacionamiento regional. Con esto es todo de mi parte, le paso la palabra a Betsy.

BETSY ANDREWS:

Muchas gracias, Sally. Yo soy Betsy Andrews y yo trabajo para la organización en el equipo de responsabilidad pública, que es uno de los grupos que supervisa Sally Costerton. ICANN Learn, que ustedes pueden acceder en learn.icann.org, trabajamos para dar capacitación sobre la comunidad accesible en línea desde ya hace tiempo. Creamos esta plataforma que tiene funciones más adaptadas para las necesidades de la comunidad, como decía Sally Costerton, la escalabilidad es de suma importancia. La verdad, tenemos que poder llegar a un número ilimitado de personas con un número limitado de recursos.

ICANN Learn es una manera de hacerlo, a través de cursos de aprendizaje en línea interactivos, para que los miembros puedan acceder en sus teléfonos, laptops, computadoras, en casa, en el trabajo, y así lograr un desarrollo básico de capacidades individualmente, no requiere tener un lugar, capacitación, no reemplaza los webinars, tiene una participación a nivel regional a gran

escala, sirve y complementa el desarrollo de capacidades, que se puede hacer en los grupos de la comunidad, y el tipo de discusión externa que se puede lograr con el sitio web, y las otras cosas que Sally y los otros equipos realizan.

La plataforma tiene un inicio de sesión con una cuenta individual, es la misma que usamos para registración para la reunión, cuando se hace el Log In, se opta entre distintas cosas, incluyendo ICANN Learn. Esto no significa que se entre directamente a ICANN Learn, esto quiero reiterarlo, hay que no obstante entrar a icann.learn.org.

Bueno, hay cursos para todo tipo de participación, muchos traducidos a siete idiomas distintos, algo que también está bajo la órbita de Sally, estamos queriendo mejorar el sitio. Inicialmente nos centramos en los materiales de incorporación, hay un curso de incorporación sobre el GAC, el archivo de webinars de capacidades de At-Large, el año pasado pasamos a una fase de capacitación técnica.

Ahora, tenemos un curso de ciber-seguridad para principiantes, que ya está en la plataforma, que va a ser traducido, y hace rato que esperábamos el curso de fundamentos del DNS, que vendrá el próximo otoño y espero que disfruten esta capacitación.

En este momento respondemos a solicitudes de la comunidad, de este grupo y de otros, para cursos de desarrollos de conocimientos. Toda una serie de temas para mejorar la capacidad de los individuos y los grupos para participar en el proceso de desarrollos de políticas. Estos cursos incluyen temas tales como, cómo hacer reuniones efectivas, el sesgo inconsciente, cómo hablar en curso, son todos cursos a los que

ya pueden acceder en la plataforma. Cómo redactar política, este curso se hizo con el de la constitutiva de usuarios no comerciales, y enorgullece mucho a esta cooperación, el curso ya está en la plataforma.

Esta semana incluiremos otros, antes de la navidad también, tales como escucha activa, resolución de conflictos. Son dos cursos muy buenos. Y para concluir mi partecita, y seguramente habrá preguntas de su parte, quiero repetir que trabajar juntos es muy importante, y sé que hablo en nombre de Sally y Sally, que el feedback de ustedes, las preguntas y las ideas, son esenciales para el éxito del desarrollo de las capacidades en toda la comunidad de la ICANN.

Muchas de las grandes funcionalidades de los cursos en ICANN Learn, son resultados de conversaciones con Alfredo, con Joanna, con Judith, con muchos otros. Accesibilidad de necesidades lingüísticas, herramientas interactivas y divertidas, podemos probar. Y las conversaciones que tuvimos sobre temas de capacitación que solicitaron sus grupos. Entonces, por favor continuemos con esta conversación. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, creo que esto consolida muchas de las cosas que hemos solicitado. Personalmente, quiero decir que en 2020 quiero que nos focalicemos en las RALOs, y lo que las RALOs pueden hacer dentro de sus regiones. Yo espero que los líderes regionales que están aquí puedan empezar a mirar dentro de sus propias regiones, cómo hacer para desarrollar estas ideas, y que nos aseguremos de que todos

reciban no una transcripción, sino un resumen de los puntos que se han planteado.

Como dije, es una muy linda forma de colaborar con el GAC y con NPOC, nosotros agradecemos que se incorporen junto con el GAC. Quizás se arrepientan después, pero bueno.

MAUREEN HILYARD:

Pero bueno, ahora no son dos sino tres personas. Sebastien, luego John, Judith y Olivier.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Gracias, soy Sebastien Bachollet. Gracias por darme la palabra, para permitirme descender un poco la temperatura. Lo que se nos ha presentado, no quiero decir en forma absoluta, pero no es mi punto de vista para nada, porque no hablamos de cómo organizar At-Large. Sí hay ciertas personas que decidieron que sean cosas para que podamos salir de las discusiones internas, me parece que es algo que no es adecuado, y como estamos en una gran familia y todo es abierto, y todo podemos mostrar, estoy seguro de que esto no es el punto de vista ni la versión final de los documentos, en todo caso va a haber un desacuerdo fundamental conmigo sobre ese tema, porque no creo que estemos en la decisión adecuada.

Y como tenemos tiempo de hablar de eso ahora, incluso si se habla de organización y comunicación, espero un día poder estar interesado por esta discusión, y estoy a la disposición. Esto es para explicarles por qué

yo no creo que esta sea la dirección adecuada para ALAC, y para At-Large, y para los usuarios finales. Muchas gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Sebastien. Tiene la palabra John.

JOHN LAPRISE: Tengo una pregunta que estuve preguntándole a la organización desde que me uní a ALAC hace dos años, incluso antes. ¿ICANN Org tiene personal que trabaje tiempo completo? En los años anteriores a mí me han dicho que no había, había una persona que estaba trabajando tiempo parcial, pero en cuanto al trabajo que hay a la ITI, y lo que está haciendo Sally, por fuera de la ICANN yo trabajo para una organización sin fines de lucro muy grande, y sé que nosotros contratamos a una persona, y nos resulta esencial para todo lo que hacemos en cuanto al relacionamiento con todos nuestros miembros.

Mi pregunta entonces es, si puede haber una experiencia de usuario, que pueda ser esencial, le pido disculpas a Sebastien, todo lo que hacemos en cuanto a difusión y participación y acercarnos a las personas. Es decir, quiero saber cómo vamos a movernos a una posición donde vamos a tener a alguien que se involucre en la organización, y que eso sea a tiempo completo.

JANA JUGINOVIC: Gracias por la pregunta. Usted y yo ya hablamos de este tema, y tuvimos muy buenas conversaciones que han sido muy útiles en cuanto

al trabajo en la ITI. Tenemos aquí también un caballero, que trabaja con la organización a tiempo completo, el UNX, por el alcance del proyecto tuvimos que pedir ayuda adicional, debido a los marcos en los que hemos tenido que trabajar.

Dada la importancia de la búsqueda, y de poder tener esta experiencia de usuario, es decir, cómo hacer contenido para la navegación, la búsqueda, etcétera. Esto tiene que ver con la experiencia de usuario, o sea que sí, estamos creando todo esto de una forma que haya componentes razonables, que no solamente estén presentes para la organización de la ICANN, sino todos los sitios de la ICANN que sean usables, y que sean multilingües, adecuados a los dispositivos móviles, etcétera.

Mi colega Mark aquí, está en la experiencia del usuario, y quiero saber si quiere agregar algo más.

MARK SEGALL:

No tengo mucho más que agregar a lo que dijo Jana. Se trata de una posición importante, porque nosotros no solamente tenemos que tener la experiencia del usuario, sino que tiene que haber una posición más cercana para la arquitectura, es decir que podemos combinar cosas, no solamente pensando lo que es posible, sino asegurarnos de que haya buenas conversaciones, para que no se trate de una experiencia de código.

Y también de lo que ha dicho Jena, para este proyecto más grande es necesario, porque puede convertirse en un esfuerzo quizás muy masivo, ¿no?

MAYREEN HILYARD:

Sé que hay muchas personas que quieren tomar la palabra, pero Jana tiene una presentación que tiene que hacer. ¿Podemos ver la presentación de Jana, por favor? Muy bien, adelante Judith.

JUDITH HELLERSTIEN:

Quiero retomar lo que dijo John, y también lo que dijo Sally, con respecto al trabajo en la ITI, y en los sitios web. Lo que es muy importante, es que gran parte del trabajo que ha hecho la organización, que han hecho muchos grupos en el wiki, el wiki nunca ha sido parte de la ITI, fundamentalmente por una de las distintas plataformas, como lo usan las organizaciones, pero especialmente, en cuanto a la usabilidad, ¿cuál es el problema de utilizar dispositivos móviles?

Y también otro punto, Betsy y yo tuvimos esta conversación, como en la forma en la que Ashley me lo ha explicado, es que hay una serie de prácticas y lineamientos, que se le dan a las SOs y a las ACs, sobre cómo usar el sitio web, y sin embargo, no estamos diciendo que esto se va a hacer, y que como resultado en el sitio web haya una plataforma que esté muy desconectada. Ahora vamos a empezar a ver una serie de ideas para ver cuándo va a estar afuera todo esto en el wiki.

MAUREEN HILYARD: Judith, me parece que eso es algo que se puede conversar después.

SALLY NEWELL COHEN: ¿Usted está hablando del wiki de ICANN?

JUDITH HELLERSTEIN: No, estoy hablando de confluence.

MARK SEGALL: Todo el punto de la ITI, tiene que ver con establecer la base para los sitios web siguientes, que tengamos las mejores prácticas, las distintas plataformas, que es difícil de mantener en cuestión de contenido. Algo importante que tenemos que hacer para ser exitosos con estos sitios futuros, algo de lo más importante que hemos hecho con la ITI, es tener algunos de estos sitios. Antes incluso de poner nuestras manos en el teclado para hacer códigos, tenemos que garantizar que tenemos una estrategia abarcativa de contenido para ver cómo la vamos a introducir en este nuevo modelo.

JANA JUGINOVIC: En cuanto a las buenas prácticas, con la ITI tenemos 120 páginas de buenas prácticas, para incluir allí cada uno de las experiencias de usuarios, esto va a ser algo que va a servir como buena práctica en cuanto a la accesibilidad, y todas esas partes importantes de construir un sitio web.

Ahora, vamos a hacer una breve demostración del avance que hemos tenido con la ITI, sé que algunos de ustedes han visto parte, hemos puesto material en el sitio icann.org, así que si tienen tiempo pueden ver el feedback.icann.org, allí está el contenido, pueden ver los acuerdos de registradores, y los materiales de las reuniones de la junta directiva.

Con la búsqueda que hemos intentado, quisiéramos tener el feedback de ustedes, para poder colocar en estos contenidos. Pueden poner su feedback directamente a través del sitio, ahora les vamos a mostrar materiales de la junta directiva. Quiero mostrarles cómo se ven actualmente los materiales de la junta directiva. Si quieren entonces ver los materiales de la junta directiva tengo que compartir mi pantalla, si me dan un momento por favor.

Si ustedes están buscando materiales, la única capacidad de búsqueda es ir buscando en esta página, tratar de ir buscando soluciones, minutas, agendas, y la única categorización que hay allí es por año. Estamos teniendo muy buen feedback, Olivier ha sido muy útil, él ha sido parte del grupo que nos ha ayudado a tener el feedback en tiempo real, y John también nos ha ayudado en ese sentido. El grupo ha sido muy útil.

Lo que hemos hecho con la ITI nuevamente, es que nos focalizamos en la mejora de esta capacidad de búsqueda, y el contenido en el sitio web. Nos hemos focalizado en esta capacidad de búsqueda, y en las características que implementamos. Esta es la nueva búsqueda que estamos proponiendo para los materiales de la junta.

Es bastante parecido a lo que tenemos para los acuerdos de registradores, se las vamos a mostrar en un momento también, e implementamos una sub-navegación, es decir, que va a haber una navegación primaria, y para los tipos de contenido que tienen un tipo similar de tema, va a haber un conjunto de elementos y contenido. Van a tener biografías, acceso a reuniones de los comités, las notificaciones de la secretaría también, los comités, los grupos de trabajo, las minutas, todo lo que esté propuesto en el blog lo van a ver también aquí, y también las últimas resoluciones de la junta.

Aquí en esta sección vamos a tratar de mejorar la capacidad de búsqueda, y ayudar a la gente a ver cómo puede entrar y hacer búsquedas en la página. Aquí vemos los distintos filtros que encontramos. Y quizás entonces si ustedes están interesados en ver la agenda para el año 2018, hacemos click en la agenda, hacemos click en “apply”, y expandimos para ver todas las agendas de ese año. Si me interesara ver las mejoras en las resoluciones, hago click en “apply”, expandir, y se va a abrir hacia aquí, vamos a ver así entonces todas las resoluciones.

Si a mí me interesara un comité específico de la junta, por ejemplo el de finanzas, hago click aquí, luego en finanzas, click en “apply”, y me va a dar todos los contenidos del comité de finanzas. Podemos expandir y reducir las tablas, porque a veces las páginas pueden ser muy largas, abrimos todos los chevrons, y consultamos, lo podemos hacer de esta manera también, y todos los documentos empiezan a aparecer aquí.

Si ustedes conocen la fecha exacta, pueden hacer click en “aplicar”, y si me interesa un mes en particular, podemos hacer click aquí y vemos el mes de febrero. Y luego tenemos el año de selección también. Ahora, esto está limitado a dos años, y ustedes están seleccionando dos años de contenido. Sería muy pesado incluir 20 años en una sola página, así que lo limitamos para dos años.

En cuanto a palabras claves, que son muy importantes para algunos, estamos viendo una mejora para implementar la búsqueda por palabra. Esto crea un chip, pueden ser chips múltiples, tenemos material de contenido donde nos va a decir en cuántas instancias ha aparecido una palabra. Cuantas más veces aparece, más importante va a ser la relevancia, y podemos ver también contenido publicado recientemente.

Se pueden poner chips múltiples, palabras como “resoluciones”, etcétera. Y si hay algo que ustedes están buscando, donde no había un término, por ejemplo, pensemos en algo como zapallos, como verán no habrá ningún resultado, entonces volvemos y buscamos otra palabra más adecuada.

Estas son las mejoras para los materiales de la junta directiva, lo mismo ocurre con los acuerdos de registradores, estos acuerdos tienen una gran cantidad de contenido, hay unos contenidos en 7.000 instancias, y en otros hay de 40.000, algunos de los desafíos son la migración del contenido, como ven, todo este contenido está desestructurado, es decir, que tenemos que mirar todas las páginas, etiquetarlas individualmente y pasarlas al nuevo sitio.

Es mucho trabajo, pero hay que poder utilizar estos filtros, porque tenemos que convertirlos de desestructurados, a estructurados, y eso es trabajo manual, para que esté bien etiquetado. Pero una vez que lo hagamos vamos a tener esta gobernanza, y la vamos a poder aplicar al sitio web a través del sistema de gestión de documentos donde vamos a poder implementar, y luego vamos a poder hacerlo también a través de la taxonomía, para que estos filtros puedan funcionar.

Los acuerdos de registradores, si a ellos les interesa ver por ejemplo un TLD en particular. Esto funciona también para los IDNs, o sea que si ustedes utilizan un TLD con IDN en árabe o en algún otro idioma, lo van a poder seleccionar, y luego vamos a tener aquí todos los TLDs que pueden seleccionar si no recuerdan cuál es.

No tengo aquí ningún texto en árabe como para mostrarles, pero les digo que funciona. También podemos buscar por acuerdo, por operador. Tenemos una multiselección, y aquí vamos a poder buscar y ver cuál es el TLD que están buscando. El acuerdo de registrador, si están interesados en buscar o descargar la búsqueda, eso también está disponible.

Estos son dos grupos importantes de contenido, y esta capacidad de búsqueda en cuanto a filtros y otros contenidos, pueden ir reduciéndola, vamos a tener muchos niveles de búsqueda para ir mejorando, una navegación general, una sub-navegación, una búsqueda mejorada, y una búsqueda por páginas también.

MAUREEN HILYARD: Bueno, veo de dónde podemos comenzar. Bueno, veo que están ocupados.

JANA JUGINOVIC: Hay alrededor de 100.000 páginas en icann.org, y la migración de contenido de una página a la otra es muy difícil, no solamente tomar y ponerlo en otro lado, de un lugar hacia otro, sino que hay que transformar el contenido. Muchas son de una zona, y cuando aplicamos la taxonomía son realmente personas que miran al contenido y dicen, “ah, estas son agendas de la junta directiva, yo tengo que poner una etiqueta, para ese año en particular”, poner una descripción, para que cuando alguien lo esté buscando por Google, aparezca primero en esta búsqueda.

Todo esto no estaba disponible, no teníamos una taxonomía consistente, y esa taxonomía, va a ser traducible para que lo podamos buscar en cualquier idioma, esa persona mía va a ser multilingüe. Entonces, es un enorme esfuerzo, es algo que ustedes no ven, solo porque están tomando algo que es bastante desafiante en términos de la estructura, de aplicar todo este trabajo tan laborioso, que permiten que estos filtros funcionen.

Y de nuevo, lo bueno es que, una vez que lo tengamos listo, va a poder crear nuestra capacidad de crear una arquitectura única de información, una arquitectura técnica también, de contenidos reusables y wire frames reusables, para poder tener la propia independencia del mismo look and feel, y podamos tener todos estos componentes sin dedicar mucho tiempo al desarrollo, porque todo eso

está disponible. Es eficiente desde el punto de vista del costo, y también mejora la capacidad de búsqueda en todo el ecosistema.

MAUREEN HILYARD: Ya no tenemos más tiempo, pero aquellos que estuvieron presentes, ¿hay algo que realmente tuvieran que preguntar? Marita.

MARITA MOLL: Cuando usted dice de los sitios que mencionaron, ¿estamos hablando de la organización?

MAUREEN HILYARD: No tenemos tiempo, es que los intérpretes se deben retirar.

MARITA MOLL: Se habló mucho al principio de difusión externa y participación, y eso es lo que en gran medida estamos tratando de hacer aquí. Entiendo que la ICANN es una organización muy grande, y que hay que controlar el mensaje, sí, pero yo asistí de hecho a uno de los mejores eventos de difusión externa, que fue la escuela norteamericana de gobernanza de internet, que acaba de concluir aquí hace dos días, y ahí había difusión externa, había participación.

Fue excitante, fue fantástico, con 60 estudiantes, hubiera podido haber más participación financiera de las instituciones, podríamos haber llegado a 120 estudiantes. Pero bueno, perdimos la oportunidad, gracias.

MAUREEN HILYARD: Olivier sigue con la mano en alto, a ver.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Es una tarjeta desde hace 20 minutos. Solo quería decir algo, con respecto al programa ICANN Learn, hay un dicho que dice “aquél que no sabe, y no sabe que no sabe, es un tonto. Aquel que no sabe, y sabe que no sabe, es un estudiante”. Y la pregunta es, ¿por qué no usaron ICANN Learn, para las personas que no lo han hecho? Porque pensé que sabía, y no lo sabía. Y luego me di cuenta de que no sabía, y eso fue muy especial para los intérpretes.

MAUREEN HILYARD: John, ¿usted tiene la tarjeta? Ah, no era la suya.

JANA JUGINOVIC: Él va a pretender que soy yo.

RAOUL PLUMMER: Como aquí hay algunas personas técnicas, pregunto, ¿por qué la organización utiliza esta página, y también el doble click? ¿Por qué se usa el doble click en ICANN Org? Por lo que yo sé, solo se usa para publicidad. Mi plugin dice que es un tracker intrusivo, ¿por qué se usa?

MARK SEGALL: Buena pregunta. El sitio bien existente, bueno, yo sé que había cookies para analítica de performance, básicamente. Pero bueno, los minimizamos lo más posible en el sitio, y bueno, en ITI una de las cosas que estamos queriendo hacer, es tener una mayor imitación de la necesidad de estos plugins y cookies.

JOAN KERR: Quería simplemente agradecer esta oportunidad de sesión, y a futuro, creo que debemos ver cómo la ICANN puede ayudarnos a desarrollar los recursos para hacer lo que debemos hacer, y espero que esta sea una conversación que entablemos a futuro, gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, debemos concluir, quizás los intérpretes querían irse, pero no lo van a hacer hasta que terminemos. Aunque terminemos más tarde con la reunión de los líderes. Comenzaremos a más tardar a las 5:10.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]